

# Couture / Cusgera

## Lexique alphabétique (français- corse)

<b>Couture (une) :</b> <b>(Le fait de coudre) :</b> <b>(piqûre) :</b>	Cusgitura Cusgera Impuntitura
<b>Ampleur (donner de l') :</b>	Allargà
<b>Aiguille :</b> <b>Aiguilles à tricoter :</b>	Acu / agu Achi di calza
<b>Ajouter :</b>	Trafurà / Allucià
<b>Alène :</b>	Lésina
<b>Ample :</b>	Lenu / Largu
<b>Aplomb (maintenir d') :</b>	Tene paru
<b>Apprêt (d'un costume) :</b>	Approntu
<b>Arrondir :</b>	Attunduli / attundà / arritunduli
<b>Baleine :</b>	Stecca
<b>Bobine :</b>	Bobina / bucinu / cannetta / succhettu
<b>Bobiner :</b>	Abbuglinà
<b>Bonneterie :</b>	Maglierià
<b>Bouton :</b> <b>Rangée de boutons :</b> <b>Bouton de col :</b> <b>Bouton (arracher un) :</b>	Bòttulu / bottone Buttulerà / Buttunera L'animetta Strappà un bòttulu

<b>Boutonnière : Faire des boutonnières sur un vêtement :</b>	Ghjassa Tassillà un panu
<b>Braguette :</b>	Brachetta / Scruchjetta
<b>Chas :</b>	Cruna
<b>Cintre :</b>	Appiccapani
<b>Col roulé :</b>	Culettu rivarsciatu
<b>Corsage :</b>	Casaccu
<b>Corset :</b>	Imbustu
<b>Coudre :</b>	Cosge / Fà a cusgera
<b>Couturier, ère</b>	Cusgitore
<b>Dé à coudre :</b>	Ditale
<b>Décatir :</b>	Slutsrà / Rivigliuli
<b>Délaver :</b>	Sculurì
<b>Dentelle :</b>	U ricamu
<b>Double (un fil) :</b>	Duppiatu
<b>Double (un vêtement) :</b>	Frudaratu
<b>Doubler (un vêtement) :</b>	Fruderà / Fuderà / Frudanà
<b>Échancrer :</b>	Scullaghjà
<b>Écru :</b>	Crudu

<b>Effiloche</b>	Sfilaccià / strifulà
<b>Élastique (adj.): Élastique (nom) :</b>	Stinzarinu Elàstica
<b>Encolure :</b>	Cullàghjina
<b>Endroit (à l'):</b>	À l'adirittu
<b>Entrejambe :</b>	infurcatura
<b>Envers (à l') :</b>	À l'arritrosu
<b>Épingle : Épingle à grosse tête :</b>	Puntarolu Puntarolu capcciutu
<b>Épingler :</b>	Ficcà un puntarolu
<b>Faufiler :</b>	Cusge à punti lunghi
<b>Feutre :</b>	Feltru
<b>Fil :</b>	Filu
<b>Froncer :</b>	Appiighjità
<b>Haute couture :</b>	Alta moda
<b>Jugulaire :</b>	Sottugola
<b>Jupon :</b>	Rota di sottu / Gunella
<b>liseré</b>	Filettu / Curdunettu
<b>Liserer</b>	Ornà d'un filettu
<b>Moiré :</b>	Marizzatu

<b>Nylon :</b>	Nilone
<b>Œillet :</b>	Ochjellu
<b>Ourlet :</b>	Orlu / Urlatura
<b>Passant :</b>	A seghjula
<b>Piquer :</b>	Impuntì
<b>Raccommodage :</b>	Impezzatura
<b>Remailler :</b>	Còglie un puntu
<b>Ruban :</b>	Frisgettu
<b>Tailleur (d'habits) :</b>	Sartore
<b>Toile écruè :</b>	Tela : puccina / pucciaghja / cruda / roza
<b>Tricolore :</b>	A trè culori
<b>Tricoter :</b>	Maglia / Fà a calza
<b>Velours :</b>	Villutu
<b>Voilage :</b>	Tindina